

КОММУНАЕ

==сюрес==

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн
исполкомезлэн органы
15-ти октябре 1940 аре № 103 (928)

Колхозмес умой туслы каромы

Кировлэн нимыныз ни-мам колхозысь колхоз-ник'ёс но колхозницаос Октябрьской Социалистической Революцилэсь 23 ар но Удмуртской автономилэсь 20 ар тырмон нуналзэс бадзымесь вормон'ёсын пумитало. Нырысь ик, татын вакчи дыр куспын быдэстэмын ю октон-калтон, дыраз быдэсмиз кутсагь-кон. Давлыко праздник-ёслэн нуналзы азелы озьы ик быдэстэмын лу-оз нолэс дасялэн ны-летй кварталлы тупатэм планэз но. Колхозник'ёс но колхозницаос ас вылазы бысьтызы обязательство озеленить карыны гуртэз, тупат'яны тротуар'ёсты, канава'сты, озьы умой туслы вуттыны колхозной гуртэз. **Касимов.**

Мултэссэ ю няньмес государстволы вузаломы

Колхозник'ёс активностьсэс возьматйзы

Бозгон колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос асьсэлэн общей собраниязы Жутскем мылкыдэн решить каризы государстволы мултэссэ ю няньзэс вузаны. Туэ соос 50 центнер вузало. Кылем ар сярысь со трослы мултэсэн луэ. Та пумысен бадзым активностьсэс возьматйзы **Н. И. Бушмакин, В. Н. Максимов** но колхоз председатель **Дмитриев**. Нош колхозник'ёс соослэсь мылкыдзэс поддержать каризы.

Государстволы ю нянь вузан сярысь сельисполкомлэн активезлэн совещанияз **Р-Люк** но **Захаренки** колхозлэн председателёссы **Матвеев** но **Кошечев** мефак веразы, что милемлы ноқыче уполномоченной кулэ бвёл. Соос нянь вузан сярысь ас колхозник'ёссылэсь мылкыдзэс то-

до ни вал азьласянь ик. Озьы татысь колхозник'ёс огмылкыдэн пуктызы государстволы мултэссэ ю няньзэс вузаны. **Р-Люк** колхоз 40 центнер но **Захаренки** 50 центнер вузаны мылкыд каризы. **Дэвгих.**

Быдыпи селли поткомлэн активезлэн совещанияз государстволы 70 тонна нянь вузаны пуктызы. Колхозник'ёс асьсэлэн общей собраниосазы сое бадзым активностен умотйзы. Быдыпи колхозысь колхозник'ёс 100 центнер, **Шошек** колхозысь 80 центнер, **Ачаньпи** 90 центнер, **Дениспи** 60 центнер но **Такапи** 35 центнер вузало.

Вузаны вис'ям ю няньзэс вакчи дыр куспын заготзернолэн складаз нунынын обязаться карысь-кызы. **Каркин, Сысоев.**

ВУЗАНО НЯНЬЗЭС ГОРД ОБОЗЭН НУИЗЫ

Орлово колхозысь колхозник'ёс 11 октябре асьсэлэн общей собраниязы мултэссэ ю няньзэс государстволы 45 центнер вузаны мылкыдазы. Государстволы вузано нянь-

зэс аскуаз ик горд обоз кылдытыса нуизы, **Туннэ-аску** ваньзэ 45 центнерез нууса быдэстозы.

Лекомцев, Максимов.

50 тонна Государстволы

Кировлэн нимыныз ни-мам колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос аслазылэн общей собраниязы постановить кар-

зы мултэссэ ю няньзэс государстволы вузаны 50 тонна, **трудожены** быдэн 500 грамм лыд'яса. **Касимов.**

Ог мылкыдэн вузало

11-тй октябре 1940 аре Юндинской сельисполкомлэн активезлэн совещанияез ортчиз, кытын вераськызы мултэссэ ю нянез государстволы вузан сярысь.

Совещанияи пукисьёс со сярысь впросез Жутскем мылкыдэн пумитайзы. Соос одйг кылысь веразы мултэссэ ю нянез государстволы вузалом швыса. Кылся, ысь, **Дедово** колхозысь кол-

хозник'ёс государстволы мултэссэ юзэс 7 тонна вузало (колхозлэн председателез **Дедов С. В.**) но съёразы бтё **Вотино** колхозысь колхозник'ёсты. **Вотино** колхозысь колхозник'ёс **дедонец'** ёслэсь бтемзэс 8 тонналы кутйзы.

Юнда сельсоветысь колхоз'ёс но колхозницаос мултэссэ ю няньзэс государстволы вузало. **Виянов Г. Ф.**

ВУЗАМ НЯНЬЗЫЛЫ СЕЛЬХОЗМАШИНА ОСТЫ БАСЬТОЗЫ

Бадзым активчостен государстволы няньзэс вузаны решить каризы **Кожило** колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос. Соос тэз 150 центнер вузало. Вузам няньзылы колхозлэн общественной хозяйствояз сельхозмашинаосты басыны пуктызы.

Озьы ик кылем ар сярысь тросгес вузало **Гордино** но **Зянкалуд** колхоз'ёс. **Гордино** колхоз 150 центнер, **Зянкалуд** колхоз 30 центнер вузало. Татысь колхозник'ёс асьсэлэсь активностьсэс возьматйзы. **Кропин.**

Вузаны бадзым мылкыд каризы

Мултэссэ ю нянез государстволы вузаны **Турецкой** сельсоветысь колхоз'ёс но колхозник'ёс бадзым мылкыд каризы. **Б-Унте** колхоз 180 центнер вуза. **Ш.**

Етйн треста дасям- лэсь мынэмзэ возь- матись

Сводка

(11 октябрьлы, про-
центэн возьматэмын)

Сельсовет'ёс	Етйн трес- та сдать каремын
Балезино	29,3
Подборново	34,7
Оросово	44,5
Б-Варыж	13,0
Наговицыво	18,9
Бурино	61,1
Турецкой	44,5
Бозгон	63,8
Ушур	107,2
Пыбья	36,8
Воегурт	59,3
Исаково	64,8
Быдипи	60,8
Юнда	41,4
Ягошур	33,0
Н-Волково	53,3
П-Май	16,0
Пышкец	7,8
Кестым	43,3
Ройон'я	41,6

Райсоветлэн нылетй Сессиез

12 тй октябре 1940 аре райсоветлэн нылетй Сессиез ортчиз. Сессиянк важной ужпум'ёс эскеремын: 1940 аре сельскохозяйственной ужлэн йылпум'яськемез но районьстымы здравоохраненлэн ужомез сярсь.

1940 аре сельскохозяйственной уж'ёс кылем ар'ёслэсь бадзым воронлык'ёсын йылпум'яськызы.

Кылсярсь, тулыс ю кизён, ю октон-калтон но государствольнянь сётон район'я дырызлэсь азыло быдэсмиз. Районамы ю октон-калтон дыр'я но мукет уж'ёсын 270 мурт стахановец'ёс будйзы, куд'ёсыз луо Максимов (Бозгон колхоз), Масленников (К-Заделье колхоз), Кошечев (Захаренки колхоз) но мукет'ёсыз.

Вылйлыко урожай бастон пумын 82 ефремовской звеноос ужалы, куд'ёсыз выль агротехнической меропрятности уж вылын быдэс'язы. Озы тйни туэ колхоз'ёс выльыко урожай бастыны быгатйзы. Озы ик Балезино МТС но туэ ужзэ умой бы-

дэстйз. Татысь тракторист'ёс, комбайнер'ёс пöлын трос будйзы стахановец'ёс, кылсярсь, В. Я. Князев, МТС лэн механик Волков но мукет'ёсыз, почетной доска вылэ гожтэмын. Озы ик луд уж'ёс мынон дыр'я валэктон уж но умой ныськыз.

Вылй возматэм уж'ёсын чöш ик Сессия пус'из сельскохозяйственной уж'ёсты йылпум'янысь тырмымтэ интыосзэ но. Районамы уродмынэ пудо вордон фермаосты укомплектовать карон, кын улэ гырон, этйи треста сдать карон.

Кыкетй вопрос'я Сессия райздравлэн ужомез сярсь Тютин эшлэсь докладзэ кылскиз. Сессия пус'из, что райздравлэн ужаз туж трос тырмымтэ интыосыз вань. Районамы ляб пунктэмын профилактической уж но трахомаен нур'яськон. Тужгес ик трахомаен тросэз висё Гордино, Бурино но мукет'ёсиз колхоз'ёсын.

Вылй верам вопрос'ёс'я райсоветлэн IV Сессиез тырмымтэ интыосгы палэнтныны выльсь решение кутйз.

Кын улэ гырыны тупатэм дыр'ёс ортчизы

Б-ВАРЫЖ СЕЛЬСОВЕТ БЕРЕ КЫЛЕ

Кын улэ гырыны тупатэм дыр ортчиз. Со выль учкытэк, районамы кын улэ гырон чидантэм ляб мынэ. Тросэз сельисполком'ёслэн кивалтйсьёссы та важнейшой агротехнической меропрятнен өз кивалтэлэ но солы бадзым значение өз сётылэ.

Бастом Б-Варыж сельсоветэз. Татын кын улэ гырон 12 октябрьлы быдэсак 68 процентлы быдэстэмын. Мечак верано луэ, что та сельсоветысь колхоз'ёслэн кивалтйсьёссы кын улэ гыронэз ас эрказ лэизы. Тави Замятево

колхозлэн (председателез Дерендяев) кын улэ гырон планэз 50 процентлы гинэ быдэстэмын. Озы ке но 12 октяб্রে гыронэ одйг вал но вис'ямтэзы. Талэсь но урод ужпум Б-Варыж колхозын, председателез Касаткин. Татын быдэсак 40 процентлы гыремын. Трактор гыроз, шывса буйгаткыса уло. Нош сельисполкомлэн председателез Наговыцын сыче ужлумен ур'яське.

Но кыче муг'ёстэк, вал кужым 50-60 процентэз кын улэ гыронлы вис'ямын луввы кулэ.

А.

Граница сьорысь ивор'ёс АНГЛО-ГЕРМАНСКОЙ ВОЙНА

Германской ивортон'ёс

Берлин, 10 октября (ТАСС). Германской информационной бюро германской армиялэн верховной командованиэслэсь сводказэ сётэ: „Толон чукнаысен куткыса бер жытазеозь германской бомбардировщик'ёс дугдылытэк налет'ёс лэстылызы английской столица вычэ. Уйин кутскем атакаос 10 октяб্রে чукнаозь кыстыськызы. Бадзымез из'ян'ёс лэстымын Темза шур бордысь док'ёслы. Туж трос юрт'ер'ёс куашкатэмьин городысьтыз но. Тужгес ик куашкаллызы транспортнй сооружениос. Уйин туж трос тылпуос вал. Куд-огез бомбардировщик'ёс секытэсь, бомбаос куязы Южной Англиысь портовой сооружениос, воинской

лагерьёс, вокзал'ёс но военной предпрятнос вылэ. Южной но Северной Англиысь трос аэродром'ёс бомбардировать каремын. Сент-Ивэлын, Пенрхозын но Сент-Мерриин бомбаос усылыса ангар'ёс но убежищес, сьорылэмын но муз'ем выльсь коняз ке самолет'ёс быдтылэмын.

Германской самолет'ёс 4 сюрс тенна ёрос водоизмещениен неприятельской торговой пароход вылэ бомбаос куштйзы. Пароход сурткыны куткызы. Одйгез германской подводной лодка кык вооруженной неприятельской торговой судноосты выйтйз. Соослэн ог'я водоизмещенизы 7 сюрс регистровой брутто-

Английской ивортон'ёс

Лондон, 10 октября (ТАСС). 9 октяб্রে потон уй германской авиация Лондон вылэ туж бадзын налет лэстылэ. Лондончлэн районьстызы, озы ик Южной Англиысь сьолэсь трос пункт'ёсы бомбаос усылызы.

Нырысь ик одйг германской бомбардировщик вуйса зажигательной бомбаос куштйз. Собрее, котыр ласянь вуыны кутскизы туж трос германской истребительёс но „Мессершмитт“ бомбардировщик'ёс. Самолет'ёс туж вылэти лобаса туж трос фугасной но зажигательной бомбаос куязы. Лондонлэн данак район'ё-

саз юрт'ер'ёс куашкатэмьин. Лондонской районьсь тросэз улон зданиос куашкатэмьин. Көня ке мурт быремын. Лондон котырысь рабочий квартал но көня ке куашкатэмьин. Трос калык бырыны шедемын.

Лондон, 10 октября. (ТАСС) Рейтер агенстволэн ивортэ-мез'я, германской самолет'ёс лондонской районьсь 40 пункт'ёсты бомбардировать карызы. Со сяна, германской самолет'ёс Уэльс вылэ но налет лэстылэ. Одйгиз районэ 20 бомбаос куштйса, из'ян лэстыны өз быгатэ.

Детяслилэсь ужзэ умоятон

Районной центрысь детяслилэн помещениез, веранэз өвёл, туж умой но чылкыт. Нош пушсэ со лэсь кезыт возё. Кылсярсь, 7 октяб্রে 1940 аре чукна солэн шуньтэз 8 градус гинэ вал, сыче кезыт азын пинал'ёс пол вылтй ветлйзы. Чем дыр'я татын сурум но луылэ, гур'ёсты дыраз эстылымтээн.

Таин чöш ик верано луэ, что татын пинал'ёслы сюдыны йёл кытыське шедем отысь басты, солэсь качествооз эскеритэк. Детяслийн родительской собраниос но уг луыло.

М.

Зам. редактора
П. Т. Алексеев, Поттйсь
райсоветлэн исполкомез

Ялон'ёс

Балезинской районной детяслийн ужа молочной кухня, кытын врач'ёслэн сётэм рецептсыя дастйське пинал'ёслы сиён порция, кудэз бастыны быгатэ котькин аслаз пинал'ёссылы врачлэн сётэм рецептэныз.

Прогул'ёс медам луэ шуыса ужасьёс но служащойёс понна райбольницаын организовать каремын жыт прием 6 часысен 8 часозь жытазе.

Райздравотдел.